

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna  
Delivery note  
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
Free

Assegnato/  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Corriere/  
Carrier

Porto/  
Freight

Altra vettura /  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Vettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

32601623

4 Data spedizione/  
Shipping Date

18.04.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

200733

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /  
Your Reference

15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data

12 Nr.reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003695201

412

AGKBHL-P31L

+49 7223 941 6226

24466

148367

Manuela Ishak-Huber

1 Tipo spedizione/  
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard

20 Franco/  
Free

23/24 Lordo/  
Gross

Peso lordo/Total Weight

9.916,5 kg

Assegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

9.053,0 kg

21 Imballi/  
Packing

11 x TBA-501480, 55 x TBA-501481, 11 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark

25 Luogo di scarico/  
Receiving Location

10673056

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

27 Pos.

28 Cod art.destinatario /  
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imballi  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinataro / Receiver

Quantity

ms. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189010

L-020M0-0G20-17 DC dry#S

Doppia frizione

210078049-0000-10

594

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

594

550003695201

Carico / Batch

Carico / Batch

0023645380

594 PZ

Ursprungsland / Country of Origin

Quantità dichiarata:

Germania/Italy

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 11

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24.04.18

Firma

Listaimballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr.Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|-----------|
| 1  | 197509237 | 823,0 KG   | 901,5 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |           |
|    |           |            | Mat.No.    | 210078049-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ     |
| 2  | 197510773 | 823,0 KG   | 901,5 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |           |
|    |           |            | Mat.No.    | 210078049-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ     |
| 3  | 197510794 | 823,0 KG   | 901,5 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |           |
|    |           |            | Mat.No.    | 210078049-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ     |
| 4  | 197512672 | 823,0 KG   | 901,5 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |           |
|    |           |            | Mat.No.    | 210078049-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ     |
| 5  | 197514293 | 823,0 KG   | 901,5 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |           |



**Bolla di consegna**  
**Delivery note**  
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32601623

Datum/Date: 18.04.2018

|    |           |          |          |                                |           |       |
|----|-----------|----------|----------|--------------------------------|-----------|-------|
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 6  | 197518948 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 7  | 197519286 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 8  | 197520577 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 9  | 197524107 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 10 | 197524822 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| I  | 197524851 | 823,0 KG | 901,5 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 210078049-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |

### Gestione beni in prestito

|    |                                          |            |
|----|------------------------------------------|------------|
| 11 | P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150    | TBA-501480 |
| 55 | P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140     | TBA-501481 |
| 11 | P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000 | TBA-501482 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

|                                                                                                                                               |  |                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                 |  |                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|--|
| <b>1</b> Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)                                                         |  | Nr. Fornitore <b>91002566</b><br>Nr. Fornitore                                                              |  | <b>BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>                                                                                                |  | <b>CMR</b>               |  |
| LuK GmbH & Co. KG<br>LuK Bühl Hauptwerk Versand 1<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>DE-77815 Bühl                                            |  |                                                                                                             |  | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). |  | Pagina 1 / 1<br>10673056 |  |
| <b>2</b> Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Consignee (Name, Address, Country)                                                           |  | <b>16</b> Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Carrier (Name, Address, Country)                        |  | Schweitzer GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 22<br>DE-71634 Ludwigsburg                                                                               |  | LB SC 840<br>LB SC 817   |  |
| <b>3</b> Luogo di consegna della merce<br>Luogo di consegna della merce<br>Or/Area Modugno<br>Land/Paese Italia                               |  | <b>17</b> Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country) |  |                                                                                                                                                                                 |  |                          |  |
| <b>4</b> Luogo e data di ritiro merce<br>Place and Date of Acceptance of Goods<br>Or/Area Bühl<br>Land/Paese Germania<br>Data/Data 19.04.2018 |  | <b>18</b> Riserva di trasporto<br>Reservations of Carriers                                                  |  |                                                                                                                                                                                 |  |                          |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents Enclosed                                                                                             |  |                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                 |  |                          |  |

| 6                                | 7                                    | 8                                       | 9                                         | 10                                      | 11                                   | 12                         |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Note particolari<br>Mark and Nos | Posizione del collo<br>Nr. del colli | Tipo d'imballaggio<br>Type of Packaging | Descrizione merce<br>Description of Goods | Numero Statistico<br>Statistical Number | Peso lordo (kg)<br>Gross Weight (kg) | Volume (m³)<br>Volume (m³) |
| 32601622                         | 6                                    | PBX                                     | automotive parts                          | 87089390                                | 4858,20                              | 5,400                      |
| 32601623                         | 11                                   | TBA-501480                              |                                           |                                         | 9916,50                              | 10,032                     |
| 32601624                         | 2                                    | PBX                                     |                                           |                                         | 1615,40                              | 1,800                      |
| 32601625                         | 11                                   | TBA-501480                              |                                           |                                         | 10439,00                             | 10,032                     |
| 32601626                         | 2                                    | EUROPALLET                              |                                           |                                         | 462,20                               | 1,920                      |
| Totale:                          |                                      |                                         |                                           |                                         | 27291,30                             | 29,184                     |

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                             |                            |                    |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|
| <b>13</b> Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br>Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) | <b>19</b> a carico di:<br>To Be Paid By:                                                                                                                                                                                    | Fornitore<br>Trasportatore | Valuta<br>Currency | Destinataro<br>Consignee |
|                                                                                                                        | Condizioni di trasporto<br>Transportation Charges<br>Riduzione<br>Reductions<br>Subtotale<br>Subtotal<br>Supplemento<br>Supplement<br>Altre spese<br>Additional Fees<br>Altre<br>Others<br>Totale da pagare<br>Total to Pay |                            |                    |                          |

A/BHL-PLL05 i.A. Kevin Käshammer  
 TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439

|                                     |                                                                                       |                                                  |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>14</b> Rimborso<br>Reimbursement | <b>15</b> Pagamento condizioni di trasporto<br>Payment of Freight Charges<br>FCA BÜHL | <b>20</b> Accordi speciali<br>Special agreements |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

|                                       |      |                    |                                   |                                              |                     |
|---------------------------------------|------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| <b>21</b> Prodotto in<br>Stabilito in | Bühl | da<br>a 19.04.2018 | Via dei Ciclamini<br>Modugno (BA) | <b>24</b> Interim ricevuta<br>Goods received | da<br>a 24 APR 2018 |
|---------------------------------------|------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|

|                                                                           |           |                                                                           |                                               |                                                   |                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|-----------|
| <b>22</b> LuK GmbH & Co. KG<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>77815 Bühl | <b>23</b> | <b>25</b> Dati utilizzati per determinare la distanza<br>Calcolo distanza | <b>26</b> Contratto Partner del trasportatore | <b>27</b> Targa<br>km                             | Carico netto in<br>kg | Rimorchio |
| Firma e stampa del fornitore<br>Signature and Stamp of Sender             |           | Firma e stampa del trasportatore<br>Signature and Stamp of Carrier        |                                               | "Ricevuta di riserva di qualità e quantità"       |                       |           |
| Palett Fornitore - Paletts Sender                                         |           | Verifica su qualità e quantità                                            |                                               | Palett Cliente - Paletts Consignee                |                       |           |
| Tipo<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Singolo Pallet                        |           | Numero<br>No<br>Cambio                                                    |                                               | Tipo<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Single Pallet |                       |           |
| Conferma ricevimento/Data/Firma                                           |           | Conferma autista/Data/Firma                                               |                                               |                                                   |                       |           |

Used App. No.

0 National 0 Bilateral 0 EC 0 CEM